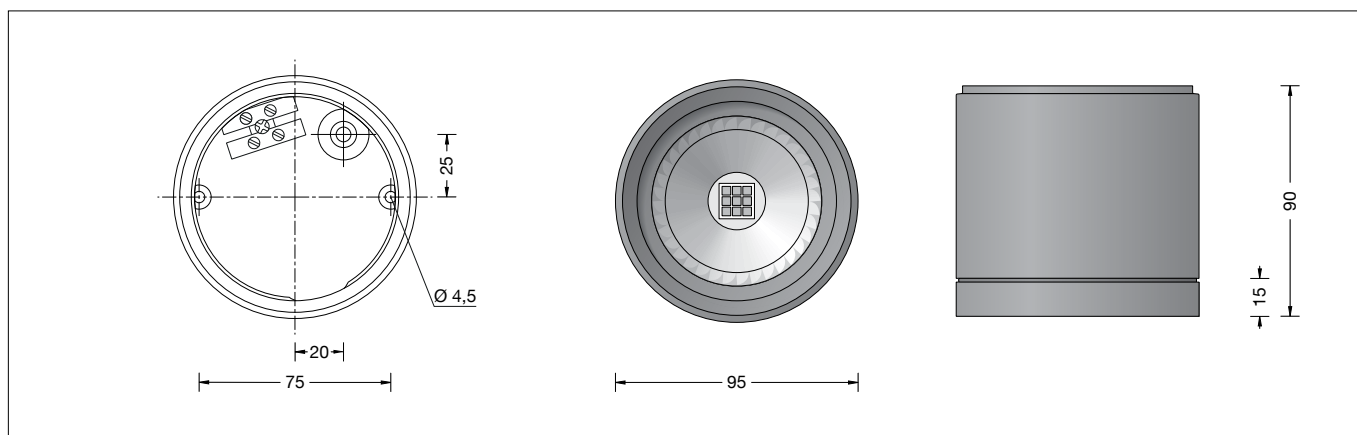


BEGA**66 975**

Deckenaufbau-Tiefstrahler
Ceiling mounted downlight
Plafonnier

**Gebrauchsanweisung****Instructions for use****Fiche d'utilisation****Anwendung**

LED-Deckenaufbau-Tiefstrahler mit rotationssymmetrisch streuender Lichtstärkeverteilung. Die eingesetzte LED-Technik bietet Langlebigkeit und optimale Lichtleistung bei gleichzeitig geringem Energieverbrauch.

Application

Surface mounted LED downlight with rotationally symmetrical wide beam light distribution. The used LED technique offers durability and optimal light output with low power consumption at the same time.

Utilisation

Plafonnier à LED à répartition lumineuse à rotation symétrique diffuse. La technologie à LED offre à la fois longévité, rendement lumineux optimal et faible consommation d'énergie.

Leuchtmittel

| | |
|----------------------------|-------------------------------------|
| Modul-Anschlussleistung | 3 W |
| Leuchten-Anschlussleistung | 4,5 W |
| Bemessungstemperatur | $t_a = 25 \text{ °C}$ |
| Umgebungstemperatur | $t_{a \text{ max}} = 40 \text{ °C}$ |

Lamp

| | |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| Module connected wattage | 3 W |
| Luminaire connected wattage | 4.5 W |
| Rated temperature | $t_a = 25 \text{ °C}$ |
| Ambient temperature | $t_{a \text{ max}} = 40 \text{ °C}$ |

Lampe

| | |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| Puissance raccordée du module | 3 W |
| Puissance raccordée du luminaire | 4,5 W |
| Température de référence | $t_a = 25 \text{ °C}$ |
| Température d'ambiance | $t_{a \text{ max}} = 40 \text{ °C}$ |

66 975

| | |
|------------------------|--------------|
| Modul-Bezeichnung | LED-0488/930 |
| Farbtemperatur | 3000 K |
| Farbwiedergabeindex | $R_a > 90$ |
| Modul-Lichtstrom | 460 lm |
| Leuchtenlichtstrom | 326 lm |
| Leuchten-Lichtausbeute | 72,4 lm/W |

66 975

| | |
|-------------------------------|--------------|
| Module designation | LED-0488/930 |
| Colour temperature | 3000 K |
| Colour rendering index | $R_a > 90$ |
| Module luminous flux | 460 lm |
| Luminaire luminous flux | 326 lm |
| Luminaire luminous efficiency | 72,4 lm/W |

66 975

| | |
|-------------------------------|--------------|
| Marquage des modules | LED-0488/930 |
| Température de couleur | 3000 K |
| Indice de rendu des couleurs | $R_a > 90$ |
| Flux lumineux du module | 460 lm |
| Flux lumineux du luminaire | 326 lm |
| Rendement lum. d'un luminaire | 72,4 lm/W |

66 975 K4

| | |
|------------------------|--------------|
| Modul-Bezeichnung | LED-0488/940 |
| Farbtemperatur | 4000 K |
| Farbwiedergabeindex | $R_a > 90$ |
| Modul-Lichtstrom | 525 lm |
| Leuchtenlichtstrom | 368 lm |
| Leuchten-Lichtausbeute | 81,8 lm/W |

66 975 K4

| | |
|-------------------------------|--------------|
| Module designation | LED-0488/940 |
| Colour temperature | 4000 K |
| Colour rendering index | $R_a > 90$ |
| Module luminous flux | 525 lm |
| Luminaire luminous flux | 368 lm |
| Luminaire luminous efficiency | 81,8 lm/W |

66 975 K4

| | |
|-------------------------------|--------------|
| Marquage des modules | LED-0488/940 |
| Température de couleur | 4000 K |
| Indice de rendu des couleurs | $R_a > 90$ |
| Flux lumineux du module | 525 lm |
| Flux lumineux du luminaire | 368 lm |
| Rendement lum. d'un luminaire | 81,8 lm/W |

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminiumguss, Aluminium und Edelstahl
Sicherheitsglas klar
Silikondichtung
Reflektor aus eloxiertem Reinstaluminium
Werkzeugloser Verschluss
2 Befestigungsbohrungen \varnothing 4,5 mm
Abstand 75 mm
1 Leitungseinführung für Netzanschlussleitung bis \varnothing 10,5 mm max. $3 \times 1,5^{\square}$
Anschlussklemme 2,5 $^{\square}$
Schutzleiteranschluss
LED-Netzteil
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
Schutzklasse I
Schutzart IP 65
Staubdicht und Schutz gegen Strahlwasser
Schlagfestigkeit IK06
Schutz gegen mechanische Schläge < 1 Joule
 – Sicherheitszeichen
 – Konformitätszeichen
Gewicht: 0,55 kg

Product description

Luminaire made of aluminium alloy, aluminium and stainless steel
Clear safety glass
Silicone gasket
Reflector made of pure anodised aluminium
Toolless closure
2 fixing holes \varnothing 4.5 mm
75 mm spacing
1 cable entry for mains supply cable up to \varnothing 10,5 mm max. $3 \times 1,5^{\square}$
Connecting terminal 2.5 $^{\square}$
Earth conductor connection
LED power supply unit
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
Safety class I
Protection class IP 65
Dust-tight and protection against water jets
Impact strength IK06
Protection against mechanical impacts < 1 joule
 – Safety mark
 – Conformity mark
Weight: 0.55 kg

Description du produit

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium, aluminium et acier inoxydable
Verre de sécurité clair
Joint silicone
Réflecteur en aluminium pur anodisé
Fermeture sans outil
2 trous de fixation \varnothing 4,5 mm
Entraxe 75 mm
1 entrée de câble pour câble de raccordement jusqu'à \varnothing 10,5 mm max. $3 \times 1,5^{\square}$
Bornier 2,5 $^{\square}$
Raccordement de mise à la terre
Bloc d'alimentation LED
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
Classe de protection I
Degré de protection IP 65
Étanche à la poussière et protégé contre les jets d'eau
Résistance aux chocs mécaniques IK06
Protection contre les chocs mécaniques < 1 joule
 – Sigle de sécurité
 – Sigle de conformité
Poids: 0,55 kg

Lichttechnik

Halbstruwinkel 90°.

Leuchtendaten für das Lichttechnische Berechnungsprogramm DIALux für Außenbeleuchtung, Straßenbeleuchtung und Innenbeleuchtung, sowie Leuchtendaten im EULUMDAT und im IES-Format finden Sie auf der BEGA Internetseite www.bega.de.

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Montage

LEDs sind hochwertige elektronische Bauteile! Bitte vermeiden Sie während der Montage oder des Auswechselns eine direkte Berührung der LED-Lichtaustrittsfläche mit den Händen. Abschlussring mit Sicherheitsglas und Reflektor durch Linksdrehung abnehmen. Netzanschlussleitung durch die Leitungseinführung in das Leuchtengehäuse führen. Das Leuchtengehäuse mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial am Montagegrund befestigen. Dabei unbedingt beiliegende Dichtringe verwenden. Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss vornehmen. Auf richtigen Sitz der Dichtung achten. Abschlussring mit Glas und Reflektor fest in das Leuchtengehäuse einschrauben.

Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz und Ablagerungen säubern. Dafür keinen Hochdruckreiniger verwenden.

Austausch des LED-Moduls

Die Bezeichnung des LED-Moduls ist auf einem Etikett in der Leuchte vermerkt. BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen. Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch qualifizierte Personen erfolgen. Anlage spannungsfrei schalten und Leuchte öffnen. Bitte beachten Sie die Montageanleitung des LED-Moduls. Dichtungen der Leuchte überprüfen, ggf. ersetzen. Ein defektes Glas muss ersetzt werden. Leuchte schließen.

Lighting technology

Half beam angle 90°.

Luminaire data for the light planning program DIALux for outdoor lighting, street lighting and interior lighting as well as luminaire data in EULUMDAT and IES format are available on the BEGA website www.bega.com.

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Installation

LED are high-quality electronic components! Please avoid touching the light output opening of the LED directly during installation or relamping. Remove baffle with safety glass and reflector by turning anti-clockwise. Lead the mains supply cable through the cable entry into the luminaire housing. Fix the luminaire housing with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface. It is absolutely essential to use the enclosed gaskets. Make the earth conductor connection and the electrical connection. Make sure that gasket is positioned correctly. Screw the trim ring along with the glass and reflector tightly in the luminaire housing.

Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt and deposits. Do not use high pressure cleaners.

Replacing the LED module

The designation of the LED module is noted on a label in the luminaire. The light colour and light output of BEGA replacement modules correspond to those of the modules originally fitted. The module can be replaced by qualified persons using standard tools. Disconnect the system and open the luminaire. Please follow the installation instructions for the LED module. Inspect and, if necessary, replace the luminaire gaskets. Defective glass must be replaced. Close the luminaire.

Technique d'éclairage

Angle de diffusion à demi-intensité 90°.

Les données des luminaires pour le programme de calcul d'éclairage DIALux concernant l'éclairage extérieur, l'éclairage des rues et l'éclairage intérieur, de même que les données des luminaires aux formats EULUMDAT et IES figurent sur notre site BEGA www.bega.com.

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

Installation

Les LED sont des composants électroniques de haute précision. Éviter de toucher la surface de diffusion des LED avec les doigts lorsque vous l'installez ou la remplacez. Retirer l'anneau de défilement avec le verre de sécurité et le réflecteur en tournant vers la gauche. Introduire le câble de raccordement à travers l'entrée de câble dans le luminaire. Fixer le boîtier du luminaire sur la surface de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié. Utiliser dans tous les cas les joints fournis. Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique. Veiller au bon emplacement du joint. Installer l'anneau de fermeture avec le verre et le réflecteur.

Nettoyage · Entretien

Nettoyer régulièrement le luminaire et le débarrasser des dépôts et des souillures. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

Remplacement du module LED

La désignation du module LED est inscrite sur une étiquette apposée sur le luminaire. Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le module LED peut être remplacé par une personne qualifiée à l'aide d'outils disponibles dans le commerce. Travailler hors tension et ouvrir le luminaire. Respecter la fiche d'utilisation du module LED. Vérifier et remplacer les joints du luminaire le cas échéant. Un verre endommagé doit être remplacé. Fermer le luminaire.

Ersatzteile

| | |
|-----------------|--------------|
| Ersatzglas | 140965 |
| LED-Netzteil | DEV-0261/350 |
| LED-Modul 3000K | LED-0488/930 |
| LED-Modul 4000K | LED-0488/940 |
| Reflektor | 761179M |
| Dichtung | 831377 |

Spares

| | |
|-----------------------|--------------|
| Spare glass | 140965 |
| LED power supply unit | DEV-0261/350 |
| LED module 3000K | LED-0488/930 |
| LED module 4000K | LED-0488/940 |
| Reflector | 761179M |
| Gasket | 831377 |

Pièces de rechange

| | |
|-------------------------|--------------|
| Verre de rechange | 140965 |
| Bloc d'alimentation LED | DEV-0261/350 |
| Module LED 3000K | LED-0488/930 |
| Module LED 4000K | LED-0488/940 |
| Réflecteur | 761179M |
| Joint | 831377 |